



Security Council

Distr.  
GENERAL

S/14840/Add.51  
29 December 1982

ORIGINAL: ENGLISH

---

SUMMARY STATEMENT BY THE SECRETARY-GENERAL ON MATTERS  
OF WHICH THE SECURITY COUNCIL IS SEIZED AND ON THE  
STAGE REACHED IN THEIR CONSIDERATION

Addendum

Pursuant to rule 11 of the provisional rules of procedure of the Security Council, the Secretary-General is submitting the following summary statement.

The list of items of which the Security Council is seized is contained in document S/14840 of 19 January 1982, S/14840/Add.12 of 5 April 1982, S/14840/Add.13 of 12 April 1982, S/14840/Add.17 of 6 May 1982, S/14840/Add.20 of 1 June 1982 and S/14840/Add.50 of 21 December 1982.

During the week ending 25 December 1982, the Security Council took no action on any of the items listed therein.

At its 2410th meeting, on 21 December 1982, however, the Security Council inscribed the following item on its agenda:

"Inclusion of Arabic among the official and working languages of the Security Council

"(a) Note by the Secretary-General (S/14372)

"(b) Letter dated 17 December 1982 from the Permanent Representative of Jordan to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/15532)."

The Security Council adopted, without objection, resolution 528 (1982), in which the Council decided to include Arabic among the official and working languages of the Security Council and set forth the amended text of rules 41 and 42 of the provisional rules of procedure of the Security Council.

Resolution 528 (1982) reads as follows:

The Security Council,

Having considered the question concerning the inclusion of Arabic among the official and working languages of the Security Council,

Bearing in mind General Assembly resolution 35/219 of 17 December 1980,

Bearing also in mind General Assembly resolutions 3190 (XXVIII) of 18 December 1973 and 34/226 of 20 December 1979,

Taking into account that the General Assembly, in its resolution 35/219, after affirming that, in the interest of the full effectiveness of the work of the United Nations, Arabic should be accorded the same status as the other official and working languages, requested, inter alia, the Security Council to include Arabic among its official and working languages no later than 1 January 1983,

Decides to include Arabic among the official and working languages of the Security Council and to amend rules 41 and 42 of the provisional rules of procedure of the Security Council to read as follows:

Rule 41

Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish shall be both the official and the working languages of the Security Council.

Rule 42

Speeches made in any of the six languages of the Security Council shall be interpreted into the other five languages.

-----